



FILVAROK.

КОРЧМА

ОСНОВНЕ МЕНЮ

ХОЛОДНІ ЗАКУСКИ

МІКС УКРАЇНСЬКОГО САЛА	120/50/30g	155
ОСЕЛЕДЕЦЬ МАРИНОВАНИЙ З ЦИБУЛЕЮ	100/20g	110
СВІЖІ ОВОЧІ З ГРЯДКИ	300g	110
СОЛІННЯ З БОЧКИ	300g	110
КОШИК ХЛІБА СПЕЧЕНОГО НА ЖИВІЙ ЗАКВАСЦІ	100g/200g	20/40

САЛАТИ

З БУРЯКОМ ТА ОПЕНЬКАМИ	200g	120
З МОЛОДОЇ КАПУСТИ ТА МОРКВИ	150g	95
ОВОЧЕВИЙ З ДОМАШНЬОЮ БРИНЗОЮ	230g	135
З ОГІРКІВ ТА ПОМІДОРІВ	200g	95

ВАРЕНИКИ

СОЛЕНІ		
М'ЯСО ДИКОГО КАБАНА	230/50g	180
КАРТОПЛЯ ТА ШКВАРКИ	225g	125
ГРИБИ ТА ЦИБУЛЯ	225g	125
ТУШЕНА КАПУСТА	225g	125
ТВОРОГ ТА КРІП	225g	125
З ЛІВЕРОМ	225g	125
СОЛОДКІ		
СИР ТА СМЕТАНА	225g	125
ВИШНЯ	225g	125
ЧОРНИЦЯ	225g	125

ДЕРУНИ

ПО-СЕЛЯНСЬКИ З М'ЯСОМ	200/75g	160
З ГРИБНИМ СОУСОМ	200/75g	160
ЗІ СМЕТАНОЮ	200/75g	125

ПЕРШІ СТРАВИ

БОГРАЧ ЗАКАРПАТСЬКИЙ	350g	185
БОРЩ УКРАЇНСЬКИЙ З ПАМПУШКАМИ	250/60g	125
ЮШКА ГРИБНА З ДОМАШНЬОЮ ЛОКШИНОЮ	200/100g	125
БУЛЬЙОН КУРЯЧИЙ З М'ЯСНИМИ МЛИНЦЯМИ	250/100g	125

ГАРЯЧІ СТРАВИ

КРОВ'ЯНКА ТРАДИЦІЙНА	200/50g	120
УКРАЇНСЬКИЙ БАНОШ НА ВЕРШКАХ З БРИНЗОЮ ТА ШКВАРКАМИ	300/50/50g	180
ЦІЛИЙ КОРОП В ЧАСНИКОВІЙ СКОРИНЦІ	100g	120
СВИНИНА З КАРТОПЛЕЮ ЗА ГУЦУЛЬСЬКИМ РЕЦЕПТОМ	275g	180
ГУЦУЛЬСЬКА КОВБАСКА НА ПАТЕЛЬНІ	150/20g	160

СТРАВИ НА МАНГАЛІ

ФОРЕЛЬ РІЧКОВА	за 100g	150
ШАШЛИК ЗІ СВИНЯЧОГО ОШИЙКА	за 100g	130
ШАШЛИК З ТЕЛЯТИНИ	за 100g	185
ШАШЛИК КУРЯЧИЙ	за 100g	120
КУРЯЧІ КРИЛЬЦЯ	за 100g	110
КАРТОПЛЯ НА МАНГАЛІ	за 100g	45
ОВОЧІ ГРИЛЬ	за 100g	65

ГАРНІРИ

КАРТОПЛЯ ПО-ДОМАШНЬОМУ	200g	85
КАРТОПЛЯ ПЮРЕ	200g	85
ГРЕЧКА З ВЕРШКОВИМ МАСЛОМ ТА ЛІСОВИМИ ТРАВАМИ	150g	85

СОУСИ

СМЕТАНА / ГІРЧИЦЯ / КЕТЧУП / АДЖИКА / З БУРЯКІВ ТА ХРОНУ / ТОМАТНИЙ З КІНЗОЮ / ЧАСНИКОВИЙ / БАРБЕКЮ / МАЙОНЕЗ	50g	30
---	-----	----

МЕНЮ КАРПАТСЬКИХ ГРИБІВ

СМАКУЙТЕ СТРАВИ ЗІ СПРАВЖНІМ
ЛОКАЛЬНИМ ДЕЛІКАТЕСОМ!

КВАШЕНІ ЛІСОВІ ГРУЗДІ	120g	150
ОПЕНЬКИ МАРИНОВАНІ НА ТРАВАХ	100g	160
КАРПАТСЬКІ БІЛІ МАРИНОВАНІ ГРИБИ	100/20g	170
БІЛІ ГРИБИ З ГУЦУЛЬСЬКИМ БАНОШЕМ	100/20g	190
ЛИСИЧКИ З ХРУМКИМИ ДЕРУНАМИ	275g	180
ПОЛЬСЬКИЙ ГРИБ СМАЖЕНИЙ З КАРТОПЛЕЮ ПО СЕЛЯНСЬКИ	100/200g	160
ЛИСИЧКИ СМАЖЕНІ З КАРТОПЛЕЮ	320g	215
МІКС СМАЖЕНИХ ГРИБІВ З ЦИБУЛЕЮ	200g	215

ДЕСЕРТИ

ВАФЕЛЬНИЙ ТОРТ ЗІ ЗГУЩЕНИМ МОЛОКОМ	100g	70
МЛИНЦІ З СИРОМ, СМЕТАНОЮ ТА ДЖЕМОМ	200/30/30g	120
МЛИНЦІ З МАКОМ ТА ВИШНЕЮ	220/50g	120
МЛИНЦІ З ЗАВАРНИМ КРЕМОМ ТА ЯГОДАМИ	250/100g	120
МЕДІВНИК З ГОРІХАМИ	115g	95
СИРНИК ДОМАШНІЙ	180g	120
МОРОЗИВО	100g	65

НАПОЇ

ФІРМОВІ НАПОЇ

УЗВАР З СУХОФРУКТІВ / УЗВАР З ШИПШИНИ	250ml	45
НАПІЙ З ВИШЕНЬ		45
МОРС ЖУРАВЛИННИЙ / МАЛИНОВИЙ / ВИШНЕВИЙ		45
КВАС / КВАС МЕДОВИЙ		45

ФРЕШІ

АПЕЛЬСИНОВИЙ / ГРЕЙПФРУТОВИЙ / ЛИМОННИЙ / АПЕЛЬСИНОВО-ГРЕЙПФРУТОВИЙ / АПЕЛЬСИНОВО-ЛИМОННИЙ / ГРЕЙПФРУТОВО-ЛИМОННИЙ / ЯБЛУЧНИЙ / МОРКВЯНИЙ / ЯБЛУЧНО-МОРКВЯНИЙ	250ml	95
--	-------	----

ХОЛОДНІ НАПОЇ

PEPSI (СКЛО)	300 ml	45
PEPSI BLACK	500 ml	45
7-UP (СКЛО)	250 ml	45
MIRINDA (СКЛО)	250 ml	45
EVERVESS ТОНІК (СКЛО)	250 ml	45
CIK SANDORA	250 ml	45
BORJOMI (СКЛО)	500 ml	65
МОРШИНСЬКА ПРЕМІУМ (СКЛО) НІГ, СЛІГ	750 ml/500 ml	65/55
RED BULL ENERGY DRINK	250 ml	95
RED BULL SUGARFREE	250 ml	95
RED BULL YELLOW EDITION	250 ml	95

ГАРЯЧІ НАПОЇ

ФІРМОВІ ЧАЇ	порція	
КАЛИНОВИЙ		85
ОБЛІПИХОВИЙ З ЦИТРУСОВИМИ		85
ІМБИРНИЙ З ЦИТРУСОВИМИ		85
ІМБИРНО-ОБЛІПИХОВИЙ З ЦИТРУСОВИМИ		85
МАЛИНОВИЙ		85
ГАРБУЗОВИЙ З КОРИЦЕЮ		85
ГАРБУЗОВИЙ З ОБЛІПИХОЮ		85
ЗАВАРНІ ЧАЇ		
ЧОРНИЙ "ОРА"		60
ЗЕЛЕНИЙ "ХРАМ НЕБА"		60
ТРАВ'ЯНИЙ "КАРПАТСЬКИЙ"		60
ЧАЙ ПУЕР		100
МОЛОЧНИЙ УЛУН		100

КАВА		
РІСТРЕТО		60
МАКІЯТО		65
ЕСПРЕСО		60
ДОПІО		105
АМЕРИКАНО		60
АМЕРИКАНО З МОЛОКОМ		65
ЛАТЕ		70
ЛАТЕ МАКІЯТО		70
КАПУЧІНО		70
МОКАЧІНО		70
ФЛЕТ ВАЙТ		120
ЛАТЕ НА РОСЛИННОМУ МОЛОЦІ		85
КАПУЧІНО НА РОСЛИННОМУ МОЛОЦІ		85
КАКАО		85



FILVAROK.

KORCHMA

АЛКОГОЛЬ

ФІРМОВІ АЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ

ГЛІНТВЕЙН	200 ml	65
ХРЕНОВУХА КЛАСИЧНА	50 ml	65
ХРЕНОВУХА НА ТРАВАХ І ПЕРЦІ	50 ml	65
НАЛИВКА ОБЛІПИХОВА З ЦЕДРОЮ АПЕЛЬСИНА	50 ml	65
НАЛИВКА ГРУША З ІМБИРЕМ	50 ml	65

ГОРІЛКА

RADA		
RADA PREMIUM CLASSIC	50ml	45
RADA PREMIUM RESPECT	50ml	45
RADA PREMIUM SPECIAL	50ml	45
FINLANDIA		
FINLANDIA VODKA	50ml	80
FINLANDIA REDBERRY	50ml	80
FINLANDIA CRANBERRY	50ml	80
FINLANDIA LIME	50ml	80
FINLANDIA GRAPEFRUIT	50ml	80
FINLANDIA BLACKCURRANT	50ml	80
FINLANDIA COCONUT	50ml	80
KOSKENKORVA	50ml	95
KETEL ONE	50ml	135
BELVEDERE	50ml	140

ГІРКІ НАСТОЇ

XENTA ABSENTA	50ml	170
RIGA BLACK BALSAM	50ml	90

ШОТЛАНДСЬКИЙ ВІСКІ

КУПАЖОВАНИЙ		
JOHNNIE WALKER RED LABEL	50ml	105
JOHNNIE WALKER BLACK LABEL 12 YO	50ml	210
JOHNNIE WALKER GOLD LABEL RESERVE	50ml	390
BELL'S ORIGINAL	50ml	85
BELL'S SPICED	50ml	85

ОДНОСОЛОДОВИЙ

THE SINGLETON OF DUFFTOWN 12 YO	50ml	220
TALISKER 10 YO	50ml	320
GLENMORANGIE THE ORIGINAL 10 YO	50ml	295

СОЛОДОВИЙ КУПАЖОВАНИЙ

COPPER DOG	50ml	160
------------	------	-----

АМЕРИКАНСЬКИЙ ВІСКІ

ТЕНЕСІ

JACK DANIEL'S OLD №7	50ml	135
JACK DANIEL'S TENNESSEE HONEY	50ml	135
JACK DANIEL'S TENNESSEE FIRE	50ml	135
JACK DANIEL'S GENTLEMAN JACK	50ml	185
JACK DANIEL'S SINGLE BARREL	50ml	225

БУРБОН

BULLEIT BOURBON	50ml	160
WOODFORD RESERVE	50ml	210

ЖИТНИЙ

WOODFORD RYE	50ml	230
--------------	------	-----

КАНАДСЬКИЙ ВІСКІ

CROWN ROYAL DE LUXE	50ml	215
---------------------	------	-----

КОНЬЯК

HENNESSY

HENNESSY VERY SPECIAL	50ml	230
HENNESSY VSOP PRIVILÈGE	50ml	365

RÉMY MARTIN

RÉMY MARTIN VS SUPÉRIEUR	50ml	230
RÉMY MARTIN VSOP	50ml	365

БРЕНДІ

МЕТАХА 5 STARS	50ml	85
МЕТАХА HONEY SHOT	50ml	105
МЕТАХА 7 STARS	50ml	155
SAINT RÉMY VSOP	50ml	100

(УКРАЇНА)

ЗАКАРПАТСЬКИЙ 4*40% (УЖГОРОД)	50ml	75
-------------------------------	------	----

РОМ

CAPTAIN MORGAN ORIGINAL SPICED GOLD	50ml	85
CAPTAIN MORGAN WHITE	50ml	85
CAPTAIN MORGAN DARK	50ml	115
CAPTAIN MORGAN BLACK SPICED	50ml	115

ДЖИН

GORDON'S LONDON DRY	50ml	105
GORDON'S PREMIUM PINK	50ml	105
TANQUERAY LONDON DRY	50ml	125
TANQUERAY FLOR DE SEVILLA GIN	50ml	170
TANQUERAY № TEN	50ml	230

ТЕКІЛА

EL JIMADOR BLANCO	50ml	115
EL JIMADOR REPOSADO	50ml	115

КРИЖАНИЙ ШОТ

JÄGERMEISTER	50ml	105
--------------	------	-----

ЛІКЕРИ

BAILEYS THE ORIGINAL	50ml	135
COINTREAU	50ml	120
SAMBUCA ANTICA CLASSIC	50ml	90

ЕНЕРГЕТИЧНІ КОКТЕЙЛІ

RED BULL VODKA	300 ml	140
RED BULL WHISKEY	300 ml	180
RED BULL JÄGERMEISTER	300 ml	200

ПЛЯШКОВІ КОКТЕЙЛІ

JOHNNIE GINGER	200 ml	120
JOHNNIE COLA	200 ml	120
AMARO ROB ROY	100 ml	140
GORDON'S TONIC	200 ml	120
CAPTAIN COLA	200 ml	120

ПИВО

КЕГОВЕ

KRUŠOVICE KRÁLOVESKÉ ČERNÉ	0,3/0,5l	60 / 85
KRUŠOVICE KRÁLOVSKÉ SVĚTLÉ	0,3/0,5l	60 / 85
OETTINGER WEISS	0,3/0,5l	60 / 85

ПЛЯШКОВЕ

ПЕРША ПРИВАТНА БРОВАРНЯ БЕЗАЛКОГОЛЬНЕ	0,5l	70
HEINEKEN	0,33	75

АСОРТИ ГОРІХІВ

	100g	110
--	------	-----

СИГАРЕТИ

MARVEL X	5 / 0,4
MARVEL Z	5 / 0,4
MARVEL BLUE SELECTED	6 / 0,5
MARVEL BLUE SELECTED DEMI	6 / 0,5
MARVEL SILVER SELECTED DEMI	4 / 0,3
MARVEL PARTY MIX SUPER SLIMS	3 / 0,3
MARVEL MENTHOL ENERGY	5 / 0,4
MARVEL RED ENERGY	5 / 0,4
MARVEL COMPACT X	5 / 0,4
MARVEL COMPACT Z	5 / 0,4
MARVEL PURPLE ENERGY	5 / 0,4
MARVEL ORANGE ENERGY	5 / 0,4
MARVEL SWEET CHOCOLATE	8 / 0,7
MARVEL SWEET CHERRY	8 / 0,7
MARVEL BERRY MINT FUSION	6 / 0,5
MARVEL APPLE MINT FUSION	6 / 0,5
MARVEL SWEET CHOCOLATE DEMI	6 / 0,5
MARVEL SWEET CHERRY DEMI	6 / 0,5
MARVEL SWEET VANILLA DEMI	6 / 0,5

Ціни на тютюнову продукцію в закладі встановлені на рівні граничної роздрібної ціни. *Інформація про ціну тютюнових виробів доступна в місці торгівлі відповідно до закону України №71-VIII від 28.12.2014 про продаж суб'єктами господарювання роздрібною торгівлю підкацизних товарів, на які встановлюються максимально роздрібні ціни, не може здійснюватися за цінами, вищими за максимально роздрібні ціни, збільшені на суму акцизного податку з роздрібною торгівлю підкацизних товарів.

FILVAROK.

KORCHMA

المقبلات الباردة / APPETISERS

155	120/50/30g	MIXED UKRAINIAN SALO / مزيج من دهنة الخنزير المقددة الأوكرانية
110	100/20g	VINEGAR PICKLED HERRING WITH ONIONS / سمك الرنجة المتبله بالبصل
110	300g	FRESH GARDEN VEGETABLES / خضروات طازجة من الحديقة
110	300g	PICKLED IN WOODEN BARREL VEGETABLES / مخللات من البرميل
20/40	100g/200g	BREAD BASKET / سلة خبز

السلطات الموسمية / SALADS

120	200g	BEETROOT AND HONEY AGARIC / سلطة من البنجر وزهر العسل
95	150g	CABBAGE AND CARROTS / سلطة من الملفوف القتي والجزر
135	230g	VEGETABLES AND HOMEMADE BRYNZA / سلطة خضار مع جبن محلي الصنع
95	200g	CUCUMBERS AND TOMATOES / سلطة الخيار والطماطم

الشيش برك محلية الصنع / HOMEMADE DUMPLINGS

المملحة / SALTED		
180	230/50g	WILD BOAR MEAT / بلحم الخنزير البري
125	225g	POTATO AND PORK CRACKLINGS / البطاطا مع دهن الخنزير المقرمش
125	225g	MUSHROOMS AND ONIONS / بالفطر والبصل
125	225g	STEWED CABBAGE / بالمفلوف المطبوخ
125	225g	COTTAGE CHEESE AND DILL / بالقريشة والشبت
125	225g	HEART AND LUNGS / بمعلق القلب والرئة
المحلاة / SWEET		
125	225g	COTTAGE CHEESE AND SOUR CREAM / بالقريشة والقشطة
125	225g	CHERRY / بكرز الوشنة
125	225g	BLUEBERRY / بالتوت الأسود

فطائر البطاطا / DERUNY (potato pancakes)

160	200/75g	COUNTRY-STYLE WITH MEAT / مع اللحم بالطريقة الريفية
160	200/75g	WITH MUSHROOM SAUCE / مع صوص الفطر
125	200/75g	WITH SOUR CREAM / مع قشطة اللبن

الشوربات / SOUPS

185	350g	WEST-CARPATHIAN BOGRACH / شوربة بوجراش ترانسكارباتيان
125	250/60g	TRADITIONAL UKRAINIAN SOUP "BORSHCH" WITH BUNS (PUMPUSHKI) / بورش أوكراني مع كرات الخبز مع الثوم
125	200/100g	MUSHROOM SOUP WITH HOMEMADE NOODLES / شوربة فطر مع نودلز منزلية
125	250/100g	CHICKEN BROTH WITH MEAT CREPES / مرق الدجاج مع فطائر اللحم

يحتوي على لحم خنزير / CONTAINS PORK

الوجبات الساخنة / MAIN COURSES

120	200/50g	TRADITIONAL BLACK PUDDING / نفاقق الدم التقليدية
180	300/50/50g	UKRAINIAN BANOSH WITH BRYNDZA AND CRACKLINGS / بانوش أوكراني بقشطة اللبن مع الجبن الطازج و كراكلنج
120	100g	WHOLE CARP IN GARLIC CRUST / سمكة كارب كاملة بقشرة من الثوم
180	275g	PORK WITH POTATOES BY GUTSUL RECIPE / لحم الخنزير مع البطاطس وفق وصفة هوتسولشينا
160	150/20g	HOMEMADE SAUSAGE / نفاقق بالمقلاة على الطريقة المنزلية

المشاوي / GRILL

150	100g	GRILLED TROUT / سمك السلمون المرقط المشوي
130	100g	PORK SHISH KEBAB (NECK MEAT) / أسياخ لحم مشوي من عنق الخنزير
185	100g	VEAL SHISH KEBAB / أسياخ لحمة العجل المشوية
120	100g	CHICKEN SHISH KEBAB / شيش طاووق دجاج
110	100g	GRILLED CHICKEN WINGS / أجنحة دجاج مشوية
45	100g	GRILLED POTATOES / بطاطا مشوية على الجمر
65	100g	GRILLED VEGETABLES / خضروات مشوية ، فليفلة ، كوسة ، بادنجان ، طماطم ، مشروم ، بصل

المكملات / SIDES

85	200g	MASHED POTATOES / بطاطس مهروسة
85	200g	FRIED HOMEMADE POTATOES / البطاطا مقليه على طريقة هوتسولشينا
85	150g	BUCKWHEAT WITH BUTTER AND FOREST HERBS / الحنطة السوداء المطبوخة مع الزبدة وأعشاب الغابات

الصلصات / SOUCES

30	50g	SOUR CREAM / MUSTARD / KETCHUP / ADJIKA / HORSE-RADISH SAUCE WITH BEETS / TOMATO SAUCE WITH CILANTRO / GARLIC SAUCE / BBQ / MAYONNAISE / قشدة اللبن / الخردل / الكاتشب / الجرجير / الشمندر والفجل / الطماطم مع الكزبرة / الثوم / باربيكيو / المايونيز
----	-----	--

MENU OF CARPATHIAN MUSHROOMS قائمة فطور كارباتيان

TASTE DISHES WITH A REAL LOCAL DELICACY! PICKED MILK FUNGUS
تذوق الأطباق مع أطيب محلية حقيقية

150	120g	PICKLED FOREST PLUMS / مخلل برقوق الغابات
160	100g	HONEYSUCKLE MARINATED ON HERBS / زهر العسل متبل على الأعشاب
170	100/20g	PICKLED CARPATHIAN PORCINI MUSHROOMS / فطر كارباتيان أبيض متبل
190	100/20g	FRIED PORCINI MUSHROOMS WITH BANOSH / فطر أبيض مقلي مع بانوش هوتسولشينا
180	275g	CHANTERELLES WITH SCRUNCHY DERUNY (POTATO PANCAKES) / شانتييريل مع فطائر البطاطس المقرمشة
160	100/200g	POLISH MUSHROOM FRIED WITH POTATOES / فطر بولندي مقلي بالبطاطا بالطريقة الريفية
215	320g	CHANTERELLES FRIED WITH POTATOES / شانتييريل مقلي بالبطاطا
215	200g	MIX OF FRIED MUSHROOMS WITH ONIONS / مزيج من الفطر المقلي مع البصل

الحلويات / DESSERTS

70	100g	WAFFLE CAKE WITH CONDENCED MILK / كيك الويفر مع الحليب المكثف
120	200/30/30g	CREPES WITH CHEESE, SOUR CREAM AND JAM / فطائر بالجين وقشدة اللبن والمرعي
120	220/50g	CREPES WITH POPPY SEEDS AND CHERRIES / الفطائر مع بذور الخشخاش والكرز
120	250/100g	CREPES WITH CUSTARD AND BERRIES / الفطائر مع الكريمة المطبوخة والثمار
95	115g	HONEY CAKE WITH NUTS / كيك بالعسل و عين الجمل (الجوز)
120	180g	HOMEMADE CHEESECAKE / فطائر القريشة بالطريقة المنزلية
65	100g	ICE CREAM / آيس كريم

المشروبات ذات العلامات التجارية / SIGNATURE DRINKS

45	200 ml	DRIED FRUIT DRINK / شراب مغلي الفواكه المجففة
45	200 ml	ROSE HIP DRINK / شراب الورد
45	200 ml	CHERRY DRINK / شراب كرز الوشنة
45	200 ml	CRANBERRY FRUIT DRINK / شراب ثمار التوت البري
45	200 ml	RASPBERRY FRUIT DRINK / شراب ثمار التوت الأحمر
45	200 ml	CHERRY FRUIT DRINK / شراب ثمار الكرز
45	200 ml	KVASS / شراب منقوع الخبز
45	200 ml	HONEY KVASS / شراب منقوع الخبز بالعسل

عصائر طازجة / FRESHLY MADE JUICES

95	250 ml	ORANGE/ GRAPEFRUIT/ LEMON/ORANGE-GRAPEFRUIT/ ORANGE-LEMON/ GRAPEFRUIT-LEMON / برتقال / غريب فروت / ليمون
85	250 ml	APPLE/ CARROT/ APPLE-CARROT / تفاح / جزر / تفاح-جزر

المشروبات الباردة / GOLD BEVERAGES

45	300 ml	PEPSI / بيبسي زجاجة
45	500 ml	PEPSI BLACK / بيبسي أسود
45	250 ml	7-UP / سيفن أب زجاجة
45	250 ml	MIRINDA / ميريندا زجاجة
45	250 ml	EVERVESS TONIC / إيفرفيس تونيك زجاجة
45	250 ml	JUICE SANDORA / عليه عصير سانورا
65	500 ml	BORJOMI GLASS / مياه معدنية بوجومي زجاجة
65	750 ml	MORSHINSKA PREMIUM STILL, LOW CARBONATED / مياه معدنية مورشينسكايا بريميوم
55	500 ml	RED BULL ENERGY DRINK / مشروب الطاقة
95	250 ml	RED BULL SUGARFREE / خالي من السكر
95	250 ml	RED BULL YELLOW EDITION / إصدار الأصفر

شاي ذو العلامة التجارية / SIGNATURE TEAS

85		VIBURNUM / شاي الفبيرنوم
85		SEA-BUCKTHORN AND CITRUS / شاي الغاسول مع الحمضيات
85		GINGER WITH CITRUS / شاي الزنجبيل مع الحمضيات
85		GINGER WITH SEA-BUCKTHORN AND CITRUS / شاي الزنجبيل و الغاسول مع الحمضيات
85		RASPBERRY / شاي توت العليق الأحمر
85		PUMPKING AND CINNAMON / شاي اليطين بالقرفة
85		PUMPKING AND SEA-BUCKTHORN / شاي اليطين و الغاسول

الشاي / BREWED TEAS

60		BLACK "ORA" / الشاي الأسود "أورا"
60		GREEN "TEMPLE OF HEAVEN" / الشاي الأخضر "معبد السماء"
60		HERBAL "CARPATHIAN" / زهورات الكاربات
100		PU'ER / الصيني شاي
100		OOLONG / شاي أولونغ الصيني

القهوة / COFFEE

60		RISTRETTO / ريبستريتي
65		MACHIATTO / ماكثياتو
60		ESPRESSO / اسبريسو
105		DOPPIO / دوبيو
60		AMERICANO / أميريكانو
65		AMERICANO WITH MILK / أميريكانو بالحليب
70		COFFEE LATTE / لاتيه
70		LATTE MACHIATTO / لاتيه ماتشياتو
70		CAPPUCCINO / كابوتشينو
70		MOCHACCINO / موكاتشينو
70		FLAT WHITE / فلات وايت
120		PLANT MILK COFFEE LATTE / لاتيه بالحليب النباتي
85		PLANT MILK CAPUCCINO / كابوتشينو بالحليب النباتي
85		COCOA / كاكاو



FILVAROK.

KORCHMA

ВИНО ІГРИСТЕ SPARKLING WINE

50ml пляшка
bottle

PROSECCO SPUMANTE DOC TREVISO / TERRA SERENA white, dry, Italy, Veneto, Treviso (Glera)	1095
CAVA BRUT / ARTE LATINO white, dry, Spain, Catalonia, Cava (Makabeo, Sharelo, Pareljada)	830
SAN MARE FRAGOLINO BIANCO white, sweet, Italy	395
SAN MARE FRAGOLINO ROSSO red, sweet, Italy	395
SAN MARE FRAGOLINO PESCA white, semi-sweet, Italy	395

ШАМПАНСЬКЕ CHAMPAGNE

MOËT & CHANDON IMPÉRIAL WHITE, DRY	4240
MOËT & CHANDON ROSE IMPÉRIAL ROSE, DRY	4570

ІТАЛІЯ ITALY

БІЛЕ / WHITE

SOAVE CLASSICO / DOMINI VENETI dry, Italy, Veneto, Soave (Garganega, Trebbiano di Soave, Chardonnay)	65 / 935
PINOT GRIGIO / DOMINI VENETI dry, italy, Veneto (Pinot Grigio)	65 / 935

ЧЕРВОНЕ / RED

CHIANTI DALCAMPO / SENSI dry, Italy, Tuscany, Chianti (Sangiovese, Canyonolo)	50 / 715
---	-----------------

ФРАНЦІЯ FRANCE

БІЛЕ / WHITE

GEWURZTRAMINER RESERVE / HUNAWIHR semi-dry, France, Alsace (Gewurztraminer)	940
---	------------

50ml пляшка
bottle

RIESLING / CAVE DI RIBEAUVILLE

semi-dry, France, Alsace (Riesling)

985

РОЖЕБЕ / ROSE

ROSE D'ANJOU / CHATELAIN DESJACQUES

semi-sweet, France, Loire Valley (Grolleau)

55 / 765

ЧЕРВОНЕ / RED

CHATEAU BELLEVUE ROUGE

dry, France, Bordeaux (Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc, Merlot)

65 / 935

CÔTES-DU-RHÔNE BELLERUCHE / M. CHAPOUTIER

dry, France, Rhone (Grenache, Syrah)

935

ЧИЛІ
CHILE

БІЛЕ / WHITE

CHARDONNAY RESERVA / CASILLERO DEL DIABLO

dry, Chile, Valle Central, Maipo Valley (Chardonnay)

65 / 935

ЧЕРВОНЕ / RED

CABERNET SAUVIGNON RESERVA / CASILLERO DEL DIABLO

dry, Chile, Valle Central (Cabernet Sauvignon)

65 / 935

ГРУЗІЯ
GEORGIA

БІЛЕ / WHITE

ALAZANI VALLEY / GEO

semi-sweet, Georgia, Kakheti (Rkatsiteli)

45 / 655

RKATSITELI / GEO

dry, Georgia, Kakheti (Rkatsiteli)

655

ЧЕРВОНЕ / RED

SAPERAVI / GEO

dry, Georgia, Kakheti (Saperavi)

685

ALAZANI VALLEY / GEO

semi-sweet, Georgia, Kakheti (Rkatsiteli)

45 / 655

НОВА ЗЕЛАНДІЯ
NEW ZEALAND

БІЛЕ / WHITE

MARLBOROUGH SAUVIGNON BLANC / MUD HOUSE

dry, New Zealand, Marlborough (Sauvignon Blanc)

70 / 1045

ЧЕРВОНЕ / RED

MARLBOROUGH PINOT NOIR / MUD HOUSE

dry, New Zealand, Marlborough (Pinot Noir)

1265

АРГЕНТИНА
ARGENTINA

ЧЕРВОНЕ / RED

PORTILLO MALBEC

dry, Argentina, Mendoza (Malbec)

825



FILVAROK.

KORCHMA

MENU

APPETISERS

MIXED UKRAINIAN SALO	120/50/30g	155
VINEGAR PICKLED HERRING WITH ONIONS	100/20g	110
FRESH GARDEN VEGETABLES	300g	110
PICKLED IN WOODEN BARREL VEGETABLES	300g	110
BREAD BASKET	100g/200g	20/40

SALADS

BEETROOT AND HONEY AGARIC	200g	120
CABBAGE AND CARROTS	150g	95
VEGETABLES AND HOMEMADE BRYNZA	230g	135
CUCUMBERS AND TOMATOES	200g	95

HOMEMADE DUMPLINGS

SALTED		
WILD BOAR MEAT	230/50g	180
POTATO AND PORK CRACKLINGS	225g	125
MUSHROOMS AND ONIONS	225g	125
STEWED CABBAGE	225g	125
COTTAGE CHEESE AND DILL	225g	125
HEART AND LUNGS	225g	125
SWEET		
COTTAGE CHEESE AND SOUR CREAM	225g	125
CHERRY	225g	125
BLUEBERRY	225g	125

DERUNY (potato pancakes)

COUNTRY-STYLE WITH MEAT	200/75g	160
WITH MUSHROOM SAUCE	200/75g	160
WITH SOUR CREAM	200/75g	125

SOUPS

WEST-CARPATHIAN BOGRACH	350g	185
TRADITIONAL UKRAINIAN SOUP "BORSHCH" WITH BUNS (PUMPUSHKI)	250/60g	125
MUSHROOM SOUP WITH HOMEMADE NOODLES	200/100g	125
CHICKEN BROTH WITH MEAT CREPES	250/100g	125

MAIN COURSES

TRADITIONAL BLACK PUDDING	200/50g	120
UKRAINIAN BANOSH WITH BRYNDZA AND CRACKLINGS	300/50/50g	180
WHOLE CARP IN GARLIC CRUST	100g	120
PORK WITH POTATOES BY GUTSUL RECIPE	275g	180
HOMEMADE SAUSAGE	150/20g	160

GRILL

GRILLED TROUT	per 100g	150
PORK SHISH KEBAB (NECK MEAT)	per 100g	130
VEAL SHISH KEBAB	per 100g	185
CHICKEN SHISH KEBAB	per 100g	120
GRILLED CHICKEN WINGS	per 100g	110
GRILLED POTATOES	per 100g	45
GRILLED VEGETABLES	per 100g	65

SIDES

MASHED POTATOES	200g	85
FRIED HOMEMADE POTATOES	200g	85
BUCKWHEAT WITH BUTTER AND FOREST HERBS	150g	85

SOUCES

SOUR CREAM / MUSTARD / KETCHUP / ADJIKA / HORSE-RADISH SAUCE WITH BEETS / TOMATO SAUCE WITH CILANTRO / GARLIC SAUCE / BBQ / MAYONNAISE	50g	30
--	-----	----

MENU OF CARPATHIAN MUSHROOMS

TASTE DISHES WITH A REAL LOCAL DELICACY!
PICKLED MILK FUNGUS

PICKLED FOREST PLUMS	120g	150
HONEYSUCKLE MARINATED ON HERBS	100g	160
PICKLED CARPATHIAN PORCINI MUSHROOMS	100/20g	170
FRIED PORCINI MUSHROOMS WITH BANOSH	100/20g	190
CHANTERELLES WITH SCRUNCHY DERUNY (POTATO PANCAKES)	275g / 100/200g	180 / 160
POLISH MUSHROOM FRIED WITH POTATOES		
CHANTERELLES FRIED WITH POTATOES	320g	215
MIX OF FRIED MUSHROOMS WITH ONIONS	200g	215

DESSERTS

WAFFLE CAKE WITH CONDENSED MILK	100g	70
CREPES WITH CHEESE, SOUR CREAM AND JAM	200/30/30g	120
CREPES WITH POPPY SEEDS AND CHERRIES	220/50g	120
CREPES WITH CUSTARD AND BERRIES	250/100g	120
HONEY CAKE WITH NUTS	115 g	95
HOMEMADE CHEESECAKE	180g	120
ICE CREAM	100g	65

SIGNATURE DRINKS

DRIED FRUIT DRINK / ROSE HIP DRINK	250ml	45
CHERRY DRINK		45
CRANBERRY FRUIT DRINK		45
RASPBERRY FRUIT DRINK		45
CHERRY FRUIT DRINK		45
KVASS / HONEY KVASS		45

FRESHLY MADE JUICES

ORANGE / GRAPEFRUIT / LEMON / ORANGE-GRAPEFRUIT / ORANGE-LEMON / GRAPEFRUIT-LEMON	250ml	95
APPLE / CARROT/ APPLE-CARROT		85

COLD BEVERAGES

PEPSI (GLASS)	300 ml	45
PEPSI BLACK	500 ml	45
7-UP (GLASS)	250 ml	45
MIRINDA (GLASS)	250 ml	45
EVERVESS TONIC (GLASS)	250 ml	45
JUICE SANDORA	250 ml	45
BORJOMI (GLASS)	500 ml	65
MORSHINSKA PREMIUM Still, Low Carbonated	750 ml/500 ml	65/55
RED BULL ENERGY DRINK	250 ml	95
RED BULL SUGARFREE	250 ml	95
RED BULL YELLOW EDITION	250 ml	95

HOT BEVERAGES

SIGNATURE TEAS		
VIBURNUM		85
SEA-BUCKTHORN AND CITRUS		85
GINGER WITH CITRUS		85
GINGER WITH SEA-BUCKTHORN AND CITRUS		85
RASPBERRY		85
PUMPKING AND CINNAMON		85
PUMPKING AND SEA-BUCKTHORN		85
BREWED TEAS		
BLACK "ORA"		60
GREEN "TEMPLE OF HEAVEN"		60
HERBAL "CARPATHIAN"		60
PU`ER		100
OOLONG		100

COFFEE		
RISTRETTO		60
MACHIATTO		65
ESPRESSO		60
DOPPIO		105
AMERICANO		60
AMERICANO WITH MILK		65
COFFEE LATTE		70
LATTE MACHIATTO		70
CAPPUCCINO		70
MOCHACCINO		70
FLAT WHITE		120
PLANT MILK COFFEE LATTE		85
PLANT MILK CAPUCCINO		85
COCOA		85



FILVAROK.

KORCHMA

ALCOHOL

SIGNATURE ALCOHOL DRINKS

MULLED WINE	200 ml	65
KHRENOVUKHA CLASSIC	50 ml	65
KHRENOVUKHA ON HERBS AND PEPPER	50 ml	65
INFUSION WITH SEA-BUCKTHORN AND ORANGE ZEST	50 ml	65
INFUSION WITH PEAR AND GINGER	50 ml	65

VODKA

RADA		
RADA PREMIUM CLASSIC	50ml	45
RADA PREMIUM RESPECT	50ml	45
RADA PREMIUM SPECIAL	50ml	45
FINLANDIA		
FINLANDIA VODKA	50ml	80
FINLANDIA REDBERRY	50ml	80
FINLANDIA CRANBERRY	50ml	80
FINLANDIA LIME	50ml	80
FINLANDIA GRAPEFRUIT	50ml	80
FINLANDIA BLACKCURRANT	50ml	80
FINLANDIA COCONUT	50ml	80
KOSKENKORVA	50ml	95
KETEL ONE	50ml	135
BELVEDERE	50ml	140

BITTERS

XENTA ABSENTA	50ml	170
RIGA BLACK BALSAM	50ml	90

BLENDED SCOTCH

BLENDED		
JOHNNIE WALKER RED LABEL	50ml	105
JOHNNIE WALKER BLACK LABEL 12 YO	50ml	210
JOHNNIE WALKER GOLD LABEL RESERVE	50ml	390
BELL'S ORIGINAL	50ml	85
BELL'S SPICED	50ml	85

SINGLE MALT

THE SINGLETON OF DUFFTOWN 12 YO	50ml	220
TALISKER 10 YO	50ml	320
GLENMORANGIE THE ORIGINAL 10 YO	50ml	295

BLENDED MALT

COPPER DOG	50ml	160
------------	------	-----

AMERICAN WHISKY

TENNESSEE

JACK DANIEL'S OLD №7	50ml	135
JACK DANIEL'S TENNESSEE HONEY	50ml	135
JACK DANIEL'S TENNESSEE FIRE	50ml	135
JACK DANIEL'S GENTLEMAN JACK	50ml	185
JACK DANIEL'S SINGLE BARREL	50ml	225

BOURBON

BULLEIT BOURBON	50ml	160
WOODFORD RESERVE	50ml	210

RYE

WOODFORD RYE	50ml	230
--------------	------	-----

CANADIAN WHISKY

CROWN ROYAL DE LUXE	50ml	215
---------------------	------	-----

COGNAC

HENNESSY

HENNESSY VERY SPECIAL	50ml	230
HENNESSY VSOP PRIVILÈGE	50ml	365

RÉMY MARTIN

RÉMY MARTIN VS SUPÉRIEUR	50ml	230
RÉMY MARTIN VSOP	50ml	365

BRANDY

METAXA 5 STARS	50ml	85
METAXA HONEY SHOT	50ml	105
METAXA 7 STARS	50ml	155
SAINT RÉMY VSOP	50ml	100

(UKRAINE)

TRANSCARPATHIAN 4*40% (UZHGOROD)	50ml	75
----------------------------------	------	----

RUM

CAPTAIN MORGAN ORIGINAL SPICED GOLD	50ml	85
CAPTAIN MORGAN WHITE	50ml	85
CAPTAIN MORGAN DARK	50ml	115
CAPTAIN MORGAN BLACK SPICED	50ml	115

GIN

GORDON'S LONDON DRY	50ml	105
GORDON'S PREMIUM PINK	50ml	105
TANQUERAY LONDON DRY	50ml	125
TANQUERAY FLOR DE SEVILLA GIN	50ml	170
TANQUERAY № TEN	50ml	230

TEQUILA

EL JIMADOR BLANCO	50ml	115
EL JIMADOR REPOSADO	50ml	115

ICE COLD SHOT

JÄGERMEISTER	50ml	105
--------------	------	-----

LIQUOR

BAILEYS THE ORIGINAL	50ml	135
COINTREAU	50ml	120
SAMBUCA ANTICA CLASSIC	50ml	90

COCKTAILS

RED BULL VODKA	300 ml	140
RED BULL WHISKEY	300 ml	180
RED BULL JÄGERMEISTER	300 ml	200

BOTTLED COCKTAILS

JOHNNIE GINGER	200 ml	120
JOHNNIE COLA	200 ml	120
AMARO ROB ROY	100 ml	140
GORDON'S TONIC	200 ml	120
CAPTAIN COLA	200 ml	120

BEER

DRAUGHT

KRUŠOVICE KRÁLOVESKÉ ČERNÉ	0,3/0,5l	60 / 85
KRUŠOVICE KRÁLOVSKÉ SVĚTLÉ	0,3/0,5l	60 / 85
OETTINGER WEISS	0,3/0,5l	60 / 85

BOTTLED

PERSHA PRYVATNA BROVARNIA NON-ALCOHOLIC	0,5l	70
HEINEKEN	0,33	75

NUT BOWL

	100g	110
--	------	-----

CIGARETTES

prices on tobacco products are set at the margin level of market price

MARVEL X	5 / 0,4
MARVEL Z	5 / 0,4
MARVEL BLUE SELECTED	6 / 0,5
MARVEL BLUE SELECTED DEMI	6 / 0,5
MARVEL SILVER SELECTED DEMI	4 / 0,3
MARVEL PARTY MIX SUPER SLIMS	3 / 0,3
MARVEL MENTHOL ENERGY	5 / 0,4
MARVEL RED ENERGY	5 / 0,4
MARVEL COMPACT X	5 / 0,4
MARVEL COMPACT Z	5 / 0,4
MARVEL PURPLE ENERGY	5 / 0,4
MARVEL ORANGE ENERGY	5 / 0,4
MARVEL SWEET CHOCOLATE	8 / 0,7
MARVEL SWEET CHERRY	8 / 0,7
MARVEL BERRY MINT FUSION	6 / 0,5
MARVEL APPLE MINT FUSION	6 / 0,5
MARVEL SWEET CHOCOLATE DEMI	6 / 0,5
MARVEL SWEET CHERRY DEMI	6 / 0,5
MARVEL SWEET VANILLA DEMI	6 / 0,5

* information about the price of tobacco products is available at the point of sale according to the law of ukraine no. 71-VIII of 28.12.2014, retail business entities cannot sell excisable goods with established maximum retail prices at prices higher than the established maximum retail prices increased by the amount of excise tax from the retail trade of excisable products.